



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
mestskej časti Bratislava - Ružinov
dňa 23.6.2015

Návrh

na prenájom časti nehnuteľností - časť strechy samostatne stojacej budovy, súpisné číslo 5824 – iná budova, Viacúčelový areál na Vietnamskej ul. v Bratislave, objekt SO 02 blok D – kotolňa a trafostanica, ktorá je vybudovaná na pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo 14814/383, zapísaná na liste vlastníctva č. 4967 v spoluvlastníctve Mestskej časti Bratislava – Ružinov a Západoslovenská distribučná, a.s., katastrálne územie Trnávka, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II o celkovej ploche 21,60 m² za účelom jeho využívania na technické účely súvisiace s výstavbou a prevádzkovaním základňovej stanice verejnej elektronickej telekomunikačnej siete GSM pre spoločnosť Orange Slovensko, a.s. Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270 **z dôvodu hodného osobitného zreteľa.**

Predkladá:

Martin Perner
zástupca starostu

Materiál obsahuje:

1. dôvodovú správu
2. žiadosť Orange Slovensko, a.s.
3. stanovisko Západoslovenská distribučná, a.s.
4. rozhodnutie stavebného úradu
5. pôdorys strechy a energobloku
6. Zmluva o nájme zo dňa 24.7.2009
7. Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme
8. Zámer na prenájom majetku
9. Stanovisko KFPČaI
10. Stanovisko KLPaK

Zodpovedný:

Ing. Juraj Hagara
prednosta

Spracovateľ:

Mgr. Henrieta Valková
vedúca odboru sociálnych vecí

Monika Repášová
referát nájomných bytov

Materiál prerokovaný:

v Komisii finančnej, podnikateľských činností a informatizácie
v Komisii mandátovej, legislatívnoprávnej a kontroly

Bratislava, máj 2015



N á v r h u z n e s e n i a

Miestne zastupiteľstvo
MČ Bratislava – Ružinov
po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

prenájom časti nehnuteľností - časť strechy samostatne stojacej budovy, súpisné číslo 5824 – iná budova, Viacúčelový areál na Vietnamskej ul. v Bratislave, objekt SO 02 blok D – kotolňa a trafostanica, ktorá je vybudovaná na pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo 14814/383, zapísaná na liste vlastníctva č. 4967 v spoluvlastníctve Mestskej časti Bratislava – Ružinov a Západoslovenská distribučná, a.s., katastrálne územie Trnávka, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II o celkovej ploche 21,60 m² za účelom jeho využívania na technické účely súvisiace s výstavbou a prevádzkovaním základňovej stanice verejnej elektronickej telekomunikačnej siete GSM podľa rozhodnutia č.j.: SÚ/CS 12025/2010/AZA, SÚ/CS 1565/2011/3/AZA-3, zo dňa 24.01.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť 24.2.2011, ktorým sa povoľuje užívať Základňovú stanicu 1240 BR – 0841 Bratislava – Vietnamská stavebníkovi Orange Slovensko a.s.

za nájomné minimálne 185,868 eur/m²/rok, spolu v sume **minimálne 4.014,75 eur/ročne**
(nájomné je cenou bez DPH)

do nájmu spoločnosti **Orange Slovensko, a.s.** Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, **z dôvodu hodného osobitného zreteľa** za dodržania podmienok rozhodnutia stavebného úradu č.j.: SÚ/CS 12025/2010/AZA, SÚ/CS 1565/2011/3/AZA-3, zo dňa 24.01.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť 24.2.2011. Základňová stanica verejnej elektronickej telekomunikačnej siete pozostáva z technologického kontajnera a dvoch nosičov antén výšky 4,0 m na upevnenie troch trojpásmových antén a jednej MW antény o priemere 0,3 m. Technologický kontajner je umiestnený na objekte SO 02 blok D na základe zmluvy o nájme zo dňa 24.7.2009 v znení dodatku č. 1 na dobu určitú, ktorá uplynie 23.7.2015 s nájomcom Orange Slovensko, a.s.. Nosiče antén sú umiestnené na strešnej ploche bytového domu na Vietnamskej ul. č. 41, súpisné číslo 5822 v Bratislave, stavba na pozemku parc.č. 14814/382 v k.ú. Trnávka v spoluvlastníctve vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu na Vietnamskej ul. č. 41 v Bratislave na základe Zmluvy o nájme na dobu neurčitú s nájomcom Orange Slovensko, a.s..

B. u k l a d á

Ing. Jurajovi Hagarovi, prednostovi,
zabezpečiť uzatvorenie zmluvy o nájme

T: do 23.7.2015



Dôvodová správa:

PREDMET: prenájom časti nehnuteľností - časť strechy samostatne stojacej budovy, súpisné číslo 5824 – iná budova, Viacúčelový areál na Vietnamskej ul. v Bratislave, objekt SO 02 blok D – kotolňa a trafostanica, ktorá je vybudovaná na pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo 14814/383, zapísaná na liste vlastníctva č. 4967 v spoluvlastníctve Mestskej časti Bratislava – Ružinov a Západoslovenská distribučná, a.s., katastrálne územie Trnávka, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II o celkovej ploche 21,60 m² za účelom jeho využívania na technické účely súvisiace s výstavbou a prevádzkovaním základňovej stanice verejnej elektronickej telekomunikačnej siete GSM na dobu určitú 10 rokov.

ŽIADATEĽ: **Orange Slovensko, a.s.**
Metodova 8, 821 08 Bratislava
IČO: 35 697 270

VLASTNÍCKE VZŤAHY:

katastrálne územie Trnávka

samostatne stojaca budova, súpisné číslo 5824 – iná budova, Viacúčelový areál na Vietnamskej ul. v Bratislave, objekt SO 02 blok D – kotolňa a trafostanica, ktorá je vybudovaná na pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo 14814/383, zapísaná na liste vlastníctva č. 4967 je v spoluvlastníctve Mestskej časti Bratislava – Ružinov v podiele 36216/44263 a Západoslovenská distribučná, a.s., v podiele 8047/44263.

SKUTKOVÝ STAV:

Základňová stanica verejnej elektronickej telekomunikačnej siete pozostáva z technologického kontajnera a dvoch nosičov antén výšky 4,0 m na upevnenie troch trojpásmových antén a jednej MW antény o priemere 0,3 m.

Technologický kontajner je umiestnený na objekte SO 02 blok D na základe Zmluvy o nájme zo dňa 24.7.2009 v znení dodatku č. 1 na dobu určitú, ktorá uplynie 23.7.2015 s nájomcom Orange Slovensko, a.s..

Nosiče antén sú umiestnené na strešnej ploche bytového domu na Vietnamskej ul. č. 41, súpisné číslo 5822 v Bratislave, stavba na pozemku parc.č. 14814/382 v k.ú. Trnávka v spoluvlastníctve vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu na Vietnamskej ul. č. 41 v Bratislave na základe Zmluvy o nájme na dobu neurčitú s nájomcom Orange Slovensko, a.s..

Stavebný úrad Mestskej časti Bratislava – Ružinov rozhodnutím č.j.: SÚ/CS 12025/2010/AZA, SÚ/CS 1565/2011/3/AZA-3, zo dňa 24.01.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť 24.2.2011, povolil užívať Základňovú stanicu 1240 BR – 0841 Bratislava – Vietnamská stavebníkovi Orange Slovensko a.s..

STANOVISKO: Západoslovenská distribučná, a.s.

Spoluvlastník stavby Západoslovenská distribučná, a.s. zaujal k žiadosti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. nasledovné stanovisko:

S dĺžkou doby nájmu 10 rokov súhlasí. Navrhuje uzatvoriť novú nájomnú zmluvu, v ktorej zároveň bude aktualizovaná výmera prenajímanej plochy, ktorú zariadenie zaberá.



NÁJOMNÉ:

Nájomné na základe Zmluvy o nájme zo dňa 24.7.2009 bolo stanovené vo výške 3319,00 eur/rok (pri prenajatej ploche časti strechy cca 20 m², t.j. 165,95 eur/m²/rok), s aktualizovaním podľa príslušnej miery inflácie. Nájomné po zohľadnení miery inflácie je vo výške 3.717,36 eur/ročne, t.j. 185,868 eur/m²/rok (nájomné je cenou bez DPH).

Na základe predloženého pôdorysu elektronickej komunikačnej siete spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. je prenajímaná plocha časti strechy 21,60 m² (7,20 m x 3,00 m).

Nájomné $21,60 \text{ m}^2 \times 185,868 \text{ eur/m}^2/\text{rok} = 4.014,75 \text{ eur/ročne}$
(nájomné je cenou bez DPH).

Zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

Toho času je možné prenajímať majetok vo vlastníctve Mestskej časti Bratislava - Ružinov na základe obchodnej verejnej súťaže, dobrovoľnou dražbou, priamym prenájomom (ponukové konanie - ak všeobecná hodnota majetku stanovená podľa osobitného predpisu nepresiahne 40.000,- eur) podľa § 9a ods.9 a nasl. zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, okrem dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorých obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov podľa § 9a ods.9 písm. c) zákona č.138/1991 Zb., pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený, zámer prenajať majetok týmto spôsobom je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním nájmu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby.

Miestna rada:

Miestna rada po prerokovaní materiálu zobrala predložený materiál na vedomie a odporučila Miestnemu zastupiteľstvu schváliť prenájom za nájomné **minimálne 185,868 eur/m²/rok**, spolu v sume **minimálne 4.014,75 eur/ročne**.

Materiál bol prerokovaný v Komisii finančnej, podnikateľských činností a informatizácie a v Komisii mandátovej, legislatívnoprávnej a kontroly.



Orange Slovensko, a.s.
Metodova 8
821 08 Bratislava
Slovenská republika
tel.: +421 905 905 905
fax: +421 2 5851 5851
www.orange.sk

Zapísaná v Obchodnom registri
Okresný súd Bratislava I,
oddiel: Ša, vložka č.: 1142/B

Mestská časť Bratislava - Ružinov
Mierová 21, *refúzi na výzvu bytov*
827 05 Bratislava

V Bratislave dňa 8.1.2015

VEC : Žiadosť o predĺženie nájomnej vzťahu

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. č.21. 827 05 Bratislava	
Doba dňa:	08-01-2015
Príjmy:	37
Príjmy:	20
Príjmy:	569/2015
Príjmy:	CL 396/2015

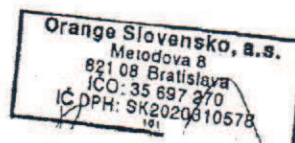
Týmto Vás žiadame o predĺženie nájomného vzťahu v zmysle pôvodnej nájomnej zmluvy č. **C1 – 1240 BR Na Križovatkách – Vietnamská** zo dňa 24.7.2009 nakoľko ku dňu 23.7.2014 skončila jej platnosť.

Dobu nájmu navrhujeme na **10 rokov** prípadne doba nájmu sa automaticky predlžuje o ďalších 5 (slovom: päť) rokov, ak niektorá zo zmluvných strán písomne neoznámí svoj úmysel ukončiť nájom minimálne 6 (slovom: šesť) mesiacov pred uplynutím doby nájmu.

Výšku nájmu požadujeme ponechať nakoľko sa automaticky každoročne navyšuje o infláciu.

Ďakujeme a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu

S pozdravom



Patrik Regásek
Technické odd.

IČO: 35687270
IČ DPH: SK2200310578
DIČ: 2020310578

Bankové spojenie: Tatra banka
číslo účtu: 2623008720/1100

Email: patrik.regasek@orange.com, mobil: 0905 012753

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. č.21, 827 05 Bratislava	
Dátum dňa:	13-02-2015
Prílohy:	20
Číslo dňa:	2015
Číslo správy:	3961

Mestská časť Bratislava – Ružinov
Miestny úrad
Referát nájomných bytov
Mierová 21
827 05 Bratislava

V Bratislave, dňa 6. 2. 2015

VEC: Predĺženie nájomnej zmluvy – stanovisko

Na základe žiadosti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. vo veci predĺženia nájomného vzťahu v zmysle zmluvy č. C1-1240 BR Na križovatkách – Vietnamská zo dňa 24.7.2009 a jej dodatku, zaujímame ako spoluvlastník nehnuteľnosti, stavby súp. č. 5824 na Vietnamskej ul. v Bratislave, postavenej na C-KN parc.č. 14814/383, zapísanej na LV č. 4967, k.ú. Trnávka nasledovné stanovisko:

S dĺžkou doby nájmu 10 rokov súhlasíme. Navrhujeme uzatvoriť novú nájomnú zmluvu, v ktorej zároveň bude aktualizovaná výmera prenajímanej plochy, ktorú zariadenie zaberá.

Korešpondenciu adresujte prosím na tím riadenia vlastníckych vzťahov spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava.

S pozdravom

Západoslovenská distribučná, a.s.
50
Čulenova 6, 816 47 Bratislava

Ing. Xénia Albertová
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

Ing. Veronika Majeriková
špecialista riadenia vlastníckych
vzťahov



Mestská časť Bratislava – Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

č.SÚ/CS 12025/2010/AZA
SÚ/CS 1565/2011/3/AZA-3

Bratislava 24.01.2011

ROZHODNUTIE

Toto rozhodnutie nadobudlo právo-
platnosť dňa: 24.2.2011
V Bratislave dňa: 28.2.2011
Podpis: _____



Mestská časť Bratislava – Ružinov ako príslušný stavebný úrad (ďalej len "stavebný úrad") podľa ustanovenia § 117 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len "stavebný zákon"), podľa zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov, podľa § 2 písm. e) a § 4 zákona č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a vyššie územné celky v znení neskorších predpisov, podľa Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) a rozhodujúc podľa § 82 stavebného zákona, ako aj podľa § 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a podľa príslušných ustanovení zákona č. 71/1967 Zb. o správnom poriadku v znení neskorších predpisov

povoľuje užívanie

stavby	Základňová stanica 1240 BR – 0841 Bratislava - Vietnamská (max. výška osadenia antén + 35,150m = 168,150 m.n.m.)
stavebníka v zastúpení	Orange Slovensko a.s., Prievozská 6/A, 821 09 IČO 35 697 270 I.T.A. TELECOM SLOVAKIA s.r.o., Nové záhrady I. 13A, 821 05 Bratislava, IČO 35 700 050
miesto stavby	Vietnamská 41, stavba na pozemku parc. č. 14814/382 a 14814/383 vedený Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu na liste vlastníctva č. 3941 a 3201 v katastrálnom území Trnávka, prípojka NN v dĺžke 10m – pozemok parc.č. 14814/250, kat. územie Trnávka
druh stavby	novostavba
účel	telekomunikačná stavba

Pre užívanie stavby sa určujú tieto podmienky:

1. Stavbu je možné užívať len na účel povolený týmto rozhodnutím
2. Stavba sa povoľuje na dobu dohodnutú v nájomnej zmluve.
3. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného realizovania stavby uchovávať po celý čas jej užívania. Pri zmene vlastníctva stavby ju odovzdáva novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavebnému úradu.
4. Vlastník stavby je povinný udržiavať ju v dobrom stavebnom stave tak, aby nevznikalo nebezpečenstvo požiarov a hygienických závad, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu a aby sa čo najviac predĺžila doba jej užívania. Pri zmene vlastníctva stavby ju odovzdá novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavebnému úradu.

Za vydanie tohto rozhodnutia bol podľa zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch, v znení neskorších predpisov zaplatený poplatok v hodnote 23,00 EUR (slovom dvadsaťtri EUR).

Odôvodnenie

Miestny úrad mestskej časti Bratislava – Ružinov obdržal dňa 19.07.2010 žiadosť stavebníka uvedeného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia v zastúpení I.T.A. TELECOM SLOVAKIA s.r.o., Nové záhrady I. 13A, 821 05 Bratislava, vo veci návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia na stavbu „Základňová stanica 1240 BR – 0841 Bratislava – Vietnamská“ bytový dom, pozemok parc. č.

14814/382 a 14814/383 vedený Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu na liste vlastníctva č. 3941 a 3201 v kat. území Trnávka, Bratislava.

Na stavbu bolo vydané stavebné povolenie rozhodnutím Mestskej časti Bratislava-Ružinov č.j. SÚ/2010/1305-1/AZA-I zo dňa 27.01.2010.

Dňom podania návrhu sa podľa § 79 stavebného zákona začalo kolaudačné konanie, ktoré bolo oznámené účastníkom konania a dotknutým orgánom listom č. SÚ/CS 12025/2010/2/AZA zo dňa 22.07.2010. Týmto listom bol zároveň určený termín ústneho konania spojeného s miestnym zisťovaním.

Stavebný úrad návrh preskúmal pri ústnom konaní spojenom s miestnym zisťovaním dňa 24.08.2010. Vzhľadom k tomu, že stavebník na konaní nepredložil všetky doklady potrebné na vydanie kolaudačného rozhodnutia, stavebný úrad kolaudačné konanie prerušil rozhodnutím č. SÚ/CS 12025/2010-5/AZA zo dňa 28.09.2010 a vyzval stavebníka aby v určenej lehote podanie doplnil. Stavebník listom zo dňa 02.12.2010 požiadal o predĺženie lehoty na doplnenie podania a dňa 21.01.2011 doplnil chýbajúce doklady.

V kolaudačnom konaní bolo konštatované, že počas realizácie stavby nedošlo k odchýlkam oproti dokumentácii overenej v stavebnom konaní.

S vydaním kolaudačného rozhodnutia vyjadrili súhlas:

- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave, bez pripomienok
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hl.m., č. HŽP/12069/2010 zo dňa 31.08.2010
- Inšpektorát práce Bratislava záväzným stanoviskom, č.j. IBA-4783-13-2.2/ZS-C22-10 zo dňa 27.08.2010.

Vzhľadom k tomu, že stavebník splnil podmienky pre vydanie kolaudačného rozhodnutia, kde užívaním stavby nebude ohrozená bezpečnosť a ochrana zdravia ľudí a nebude ohrozené životné prostredie, rozhodol tunajší stavebný úrad tak ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Mestskú časť Bratislava-Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava, pričom odvolacím orgánom je Krajský stavebný úrad v Bratislave. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom až po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.



Ing. Dušan Pekár
starosta

Príloha: Projekt skutočného vyhotovenia (stavebník prevezme osobne)

Doručuje sa účastníkom konania:

1. I.T.A. Telecom Slovakia s.r.o., Pestovateľská 8, 824 04 Bratislava 2
2. Orange Slovensko a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava 2
3. Bytokomplet s.r.o., Kamenárska 18, 821 04 Bratislava (správca byt. domu Vietnamská 41)
4. RECKÝ, konštrukčno-servisná kancelária, H. Meličkovej 1, 841 09 Bratislava 49 (projektant)
5. Mestská časť Bratislava – Ružinov, ref. PB, Mierová 21, 827 05 Bratislava
6. MV SR, Sekcia ekonomiky, Odbor SNM a IV, Pribinova 2, 812 72 Bratislava

Na vedomie:

7. Letecký úrad SR, Letisko M.R. Štefánika, 823 05 Bratislava 21

Co: SÚ- 2x spis

C1 – 1240 BR Na Križovatkách – Vietnamská 41

Zmluva o nájme

uzavretá v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi:

Orange Slovensko, a. s., so sídlom: Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava

IČO : 35 69 72 70

DIČ : SK 2020310578

Zastúpený : Ing. Štefan Geleta, na základe poverenia

bankové spojenie : TATRABANKA, Vajanského nábrežie 5, 811 06 BRATISLAVA
č.ú.: 2623005720 / 1100

zapísaná v Obchodnom reg. Okresného súdu Bratislava I, v odd.Sa, vo vložke 1142/B

ako nájomcom na strane jednej

a

Mestská časť Bratislava - Ružinov

so sídlom : Mierová 21, Bratislava

IČO : 00603155

DIČ : 2020699516

Bank. spojenie : VÚB, a.s., č.úctu : 19 - 4029062 / 0200

zastúpená : Ing. Slavomír Drozd, starosta

ako prenajímateľom na strane druhej

Čl. 1 Predmet nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do dočasného užívania časť strechy viacúčelového areálu, nachádzajúceho sa na Vietnamskej ulici č. 41., ktorý je vo výlučnom vlastníctve prenajímateľa postavený na parcele číslo 14814/383 v katastrálnom území Trnávka, obec: BA – m.č. Ružinov, LV č 3201 súpisné číslo 5824 o celkovej ploche cca 20 m². (ďalej len « predmet nájmu »)
2. Prenajímateľ vyhlasuje, že je vlastníkom predmetu nájmu a že na predmete nájmu neviaznu žiadne ťarchy, záložné práva, vecné bremená a iné práva tretích osôb, ktoré by mohli akýmkoľvek spôsobom prekážať nájomcovi v užívaní predmetu nájmu nájomcom v súlade s touto zmluvou.

Čl. 2 Účel nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu za účelom jeho využívania na technické účely súvisiace s výstavbou a prevádzkovaním základňovej stanice verejnej elektronickej telekomunikačnej siete GSM.

2. Nájomca je v súvislosti s užívaním predmetu nájmu na dohodnutý účel oprávnený na ňom umiestniť a prevádzkovať všetky potrebné zariadenia. Nájomca je povinný zariadenia hlukovo odizolovať.

Čl. 3 Výška, splatnosť a spôsob platenia nájomného

1. Nájomné predstavuje sumu vo výške : 3 319,- € /rok (slovom tritisícristodevätňásť eur, 99 988,19 Sk).

Nájomné je splatné počnúc dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy.

2. Výška nájomného je vyčíslená bez DPH.

3. Nájomné bude nájomca uhrádzať polročne vopred na základe zmluvy, bankovým prevodom na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to vždy k 15.2. a k 15.7. príslušného kalendárneho obdobia. Prenajímateľ je povinný písomne oznámiť nájomcovi prípadnú zmenu čísla účtu.

4. Ak doba nájmu začne plynúť alebo bude ukončená v priebehu kalendárneho roka, výška nájomného bude znížená pomerne podľa skutočnej doby nájmu. Prvá splátka nájomného bude predstavovať alikvotnú časť nájomného od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca dohodnutého kalendárneho obdobia.

5. Nájomné za prvé obdobie nájmu to je časť roka 2009 je splatné do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

6. V prípade, že sa nájomca dostane do omeškania s úhradou platby nájomného, má prenajímateľ právo požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

7. V prípade, že sa nájom ukončí pred uplynutím obdobia, za ktoré nájomca uhradil nájomné v zmysle bodu 3 tohto článku, je prenajímateľ povinný vrátiť pomernú časť z ceny nájomného, uhradenú nájomcom podľa bodu 3 tohto článku.

8. Nájomné podľa bodu 1 tohto článku, bude vždy k 1. januáru roku nasledujúcom po roku začatia plynutia nájmu aktualizované podľa príslušnej miery inflácie vyhlásovanej Národnou bankou SR za predchádzajúci kalendárny rok. Prvá aktualizácia nájomného bude uskutočnená od 1.1.2010

9. Nájomca si zriadi na vlastné náklady privod elektrickej energie včítane merania a uzavrie zmluvu o zriadení odberného miesta s dodávateľom elektrickej energie.

10. Nájomca súhlasí s uložením podzemného kábla NN elektrickej prípojky v dĺžke cca 10 m na pozemku s parcelným číslom 14814/250 zapísanom na LV č. 3201 na Mestskú časť Bratislava - Ružinov

Čl. 4 Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú – 5 rokov (slovom: päť) od nadobudnutia jej účinnosti.

Čl. 5 Poistenie

1. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť poisťnú zmluvu týkajúcu sa zariadení a strojov inštalovaných na predmete nájmu na celé obdobie trvania nájmu.

Čl. 6 Údržba a užívanie predmetu nájmu

1. Nájomca je oprávnený vybudovať na predmete nájmu konštrukcie potrebné na umiestnenie svojich zariadení. Z tohto dôvodu sa prenajímateľ zaväzuje poskytnúť nájomcovi potrebnú súčinnosť za účelom získania všetkých nevyhnutných povolení. Nájomca si zachováva vlastníctvo všetkých zariadení a strojov, ktoré inštaloval na predmete nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje poskytnúť prenajímateľovi s dostatočným predstihom (minimálne 14 dní) opis plánovaných prác, ako aj technický projekt inštalácií a zariadení. Akákoľvek zmena na predmete nájmu, ako aj na nehnuteľnosti, ktorej súčasťou je predmet nájmu alebo ktorá s predmetom nájmu súvisí, a ktorá môže ovplyvniť užívanie predmetu nájmu na dojednaný účel, prípadne funkčnosť zariadení nájomcu, môže byť vykonaná len s predchádzajúcim písomným súhlasom nájomcu.
3. Nájomca je povinný hradiť náklady na drobné opravy a na bežnú údržbu predmetu nájmu vykonané prenajímateľom len po predchádzajúcom písomnom odsúhlasení týchto nákladov zo strany nájomcu. Za drobné opravy sa považujú drobné opravy v zmysle definície podľa ustanovení nariadenia vlády SR č.87/1995 Z.z.
4. Nájomca je povinný oznámiť prenajímateľovi potrebu vykonania opráv (ktoré svojim rozsahom nezodpovedajú bežnej údržbe a drobným opravám). V prípade, ak prenajímateľ bez zbytočného odkladu neobstará opravu, má nájomca právo vykonať opravu na svoje vlastné náklady. Nájomca má právo na náhradu týchto nákladov, pričom je oprávnený jednostranne započítať náklady voči nájomnému.

Čl. 7 Prístup k predmetu nájmu

1. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť nájomcovi, resp. nájomcom splnomocneným osobám, voľný prístup k predmetu nájmu 24 hodín denne po celý rok vrátane sobôt, nedeľ a štátnych sviatkov. Za týmto účelom nájomca poskytne prenajímateľovi zoznam ním splnomocnených osôb, ktoré budú mať prístup k predmetu nájmu

Čl. 8 Ochrana proti rušeniu

1. Prenajímateľ je povinný s dostatočným predstihom písomne upovedomiť nájomcu o svojom úmysle alebo úmysle inej osoby inštalovať akékoľvek zariadenie (iného operátora poskytujúceho telekomunikačné služby) na predmete nájmu alebo na nehnuteľnosti, ktorej súčasťou je predmet nájmu. Inštaláciu zariadení, ktoré by mohli negatívnym spôsobom ovplyvňovať činnosť zariadení nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uskutočniť len s jeho predchádzajúcim písomným súhlasom. Nájomca vyhlasuje, že ním inštalované zariadenia nie sú zdraviu škodlivé a nepredstavujú ani nebezpečenstvo pre vysielanie či príjem jestvujúcich zariadení, a osobitne pre príjem televíznych či rádiových programov, alarmov alebo iných systémov zavedených v mieste prenajímateľa a využívajúcich rádioelektrické frekvencie.

Čl. 9 Zánik zmluvy

1. Platnosť tejto zmluvy zaniká:
 - uplynutím doby nájmu dohodnutej v čl.4 bode1 tejto zmluvy

- písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán
- výpoveďou nájomcu a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná doba je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede prenajímateľovi
- odstúpením od tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán.
 Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy len z dôvodov uvedených v § 679 ods. 3 Občianskeho zákonníka alebo ak je nájomca v omeškaní s platením nájomného dlhšie ako 3 mesiace od splatnosti nájomného
 Nájomca je oprávnený odstúpiť od zmluvy :
 - a) z dôvodov uvedených v § 679 ods. 1 vyššie uvedeného právneho predpisu,
 - b) v prípade, ak stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si predmet nájmu prenajal,
 - c) v prípade porušenia povinnosti prenajímateľa uvedenej v čl. 4 bode 3 tejto zmluvy,
 - d) v prípade, že nezíska od príslušných orgánov povolenia nevyhnutné na užívanie predmetu nájmu v súlade s účelom uvedeným v čl. 2 tejto zmluvy,
 - e) ak v dôsledku právnych predpisov vzniknú podmienky, v ktorých nájomca nie je v stave užívať predmet nájmu bez výrazného zvýšenia svojich prevádzkových nákladov,
 - f) v prípade zmeny obchodných, alebo technických podmienok, vyžadujúcich zmenu usporiadania siete mobilných telefónov, ktorá by spochybnila možnosť využitia predmetu nájmu.

Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Čl. 10 Povinnosti prenajímateľa

1. Prenajímateľ je povinný odovzdať predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na jeho užívanie v súlade s účelom nájmu uvedeným v čl. 2 tejto zmluvy, v tomto stave ho na vlastné náklady udržiavať a zabezpečiť riadne plnenie služieb, ktorých poskytovanie je s užívaním predmetu nájmu spojené. Prenajímateľ sa zaväzuje umožniť nájomcovi montáž elektrického napojenia so samostatným meraním spotreby elektrickej energie. (upraviť poslednú vetu, ak ide o podružné meranie)
2. Prenajímateľ je povinný písomne ohlásiť nájomcovi najmenej 14 dní vopred, potrebu vykonania opráv, údržby alebo akýchkoľvek iných zásahov na predmete nájmu alebo na nehnuteľnosti, ktorej súčasťou je predmet nájmu, ktoré môžu mať vplyv na užívanie predmetu nájmu v súlade s dojednaným účelom alebo na poskytovanie služieb spojených s užívaním predmetu nájmu, najmä na dodávku el. energie. V mimoriadnych prípadoch, je prenajímateľ povinný oznámiť potrebu vykonania zásahov podľa tohto odseku bez zbytočného odkladu.
3. Prenajímateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu nájomcu, prenechať zvyšnú časť strechy, ktorej časť prenechal nájomcovi do užívania na základe tejto zmluvy, do nájmu tretej strane na účely, ktoré by nájomcovi bránili, rušili, obmedzovali, príp. znemožňovali riadny výkon jeho nájomných práv.

Čl. 11 Povinnosti nájomcu

1. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv, ktoré má prenajímateľ vykonať a umožniť vykonanie týchto i iných nevyhnutných opráv.
- Inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením jeho povinností prenajímateľovi vznikla.

2. Nájomca je povinný prenajatému majetku venovať primeranú starostlivosť, predchádzať nežiadúcemu poškodeniu, resp. zničeniu.

Čl. 12 Vrátenie predmetu nájmu

1. Po ukončení nájmu nájomca je povinný vrátiť predmet nájmu prenajímateľovi v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé užívanie.
2. Nájomca vykoná demontáž a odvoz zariadení, ktoré umiestnil na predmete nájmu, na vlastné náklady a v lehote jedného mesiaca, iba ak sa zmluvné strany nedohodli inak. V prípade, že nájomca si nesplní svoju povinnosť demontáže a odvozu v lehote dohodnutej zmluvnými stranami, prenajímateľ môže dať demontovať zariadenia nájomcu a zabezpečiť na náklady nájomcu ich úschovu.

Čl. 13 Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené, sa spravujú ustanoveniami § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka a súvisiacich právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.
3. Prílohy k tejto zmluve tvoria jej nedeliteľnú súčasť.
4. Zmluva bola vyhotovená v 7 totožných exemplároch, 4 pre prenajímateľa a 3 pre nájomcu.
5. Zmluvné strany uzatvorili túto zmluvu slobodne a vážne.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali a súhlasia s jej obsahom.

V Bratislave, dňa : 24.7.2009

Prenajímateľ:

Nájomca:

Prílohy :

1. Predmet nájmu
2. Zápisnica o odovzdaní predmetu nájmu
3. List vlastníctva + kópia katastrálnej mapy
4. Splnomocnenie zastupcu prenajímateľa pre podpis nájomnej zmluvy
5. Doklad o právoplatnom zvolení starostu

Orange Slovensko, a.s.
Prievozská 6/A
821 09 Bratislava
IČO: 35 697 270
IČ DPH: SK2020310578
399

C1 – 1240 BR Na Križovatkách – Vietnamská
Dodatok č. 1 ku zmluve o nájme zo dňa 24.7.2009
uzatvorenej v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

I
Zmluvné strany

Orig. reg. č. 145 / 2014 - VIII / 92

Prenajímateľ:

Mestská časť Bratislava – Ružinov

sídlo:

IČO:

DIČ:

zastúpená:

bankové spojenie:

Mierová 21, 827 05 Bratislava

00603155

202 069 9516

Dušan Pekár, starosta

VÚB, a.s., č.ú. 19-4029062/0200

IBAN: SK60 0200 0000 1900 0402 9062

BIC: SUBASKBX

ZVEREJNENÉ

DŇA: 21.7.2014

ďalej aj „Prenajímateľ 1“

Západoslovenská distribučná, a.s.

sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

zastúpená:

Čulenova č. 6, 816 47 Bratislava

36 361 518

202 218 9048

SK 202 218 9048

JUDr. Szabolcs Hodossy, vedúci úseku riadenia investícií

Ing. Xénia Albertová, poverená vedením tímu riadenia

vlastníckych vzťahov

TATRABANKA, a.s., č.ú.: 262 610 6826/1100

bankové spojenie:

Zapísaná v Obchodnom registri, Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 3879/B

ďalej aj „Prenajímateľ 2“

ďalej Prenajímateľ 1 a Prenajímateľ 2 spolu ako „Prenajímateľ“

a

Nájomca:

Orange Slovensko, a.s.

sídlo:

IČO:

IČ DPH:

zastúpená:

bankové spojenie:

Metodova 8, 821 08 Bratislava

35 69 72 70

SK 2020310578

Ing. Ľubica Brezinová, na základe poverenia

TATRABANKA, č.ú.: 2623005720/1100

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 1142/B

ďalej len „Nájomca“

Nájomca a Prenajímateľ ďalej tiež „Zmluvné strany“

sa dohodli na uzavretí tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o nájme zo dňa 24.7.2009

Prenajímateľ 1 a Nájomca dňa 24.7.2009 uzatvorili v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka Zmluvu o nájme, ktorej predmetom je prenájom časti strechy obytného domu a „energobloku“ (ďalej len „Zmluva o nájme“).

Prenajímateľ 1 a Prenajímateľ 2 dňa 28.6.2013 uzatvorili podľa § 5 ods. 1 zákona NR SR č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov Zmluvu č. 3 02 0 9491 13 o prevode vlastníctva nebytového priestoru, vklad povolený dňa 11.10.2013 Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom. Právne účinky vkladu nastali dňa 11.10.2013. Prevod nebytového priestoru bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov č. 294/XVII/2013 zo dňa 01.03.2013 z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s ust. §9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Týmto prevodom došlo k skutočnosti, že predmet nájmu už nie je vo výlučnom vlastníctve Prenajímateľa 1, ale je v spoluvlastníctve Prenajímateľa 1 a Prenajímateľa 2, a to v podiele 36216/44263 Prenajímateľa 1 a v podiele 8047/44263 Prenajímateľa 2.

II

Predmet dodatku

Vzhľadom na zmenu vlastníckych pomerov k predmetu nájmu, sa menia zmluvné strany Zmluvy o nájme tak, ako je uvedené v záhlaví tohto dodatku. Na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán sa Prenajímateľ a Nájomca dohodli na zmene a doplnení Zmluvy o nájme a oprave zrejmych chýb v písaní nasledovne:

1. V Čl. 1 bod 1 znie:

Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do dočasného užívania časť strechy samostatne stojacej budovy, súpisné číslo 5824 – iná budova, Viacúčelový areál na Vietnamskej ul. v Bratislave, objekt SO 02 blok D – kotolňa a trafostanica, ktorá je vybudovaná na pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo 14814/383, zapísaná na liste vlastníctva č. 4967 pre Prenajímateľa, katastrálne územie Tmávka, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava o celkovej ploche cca 20 m² (ďalej len „predmet nájmu“).

2. V Čl. 3 bod 3 znie:

Nájomné bude Nájomca uhrádzať polročne vopred na základe Prílohy č. 1 tejto zmluvy a to v pomere 36216/44263 z celkovej výšky nájomného prevodom na účet Prenajímateľa č. 1 uvedený v záhlaví tejto zmluvy a v pomere 8047/44263 z celkovej výšky nájomného prevodom na účet Prenajímateľa č. 2 uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Pri prevode nájomného na účet Prenajímateľa č. 1 uvedie Nájomca VS: 1000003781 a pri prevode nájomného na účet Prenajímateľa č. 2 uvedie Nájomca VS: 4523000643. Splatnosť nájomného je vždy 15.2. a 15.7. príslušného kalendárneho roka. Prenajímateľ je povinný písomne oznámiť Nájomcovi prípadnú zmenu čísla účtu.

3. V Čl. 9 bod 1 písm. c) štvrtého odseku sa slovné spojenie „v čl. 4 bode 3“ nahrádza slovným spojením „v čl. 10 bode 3“.

III

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto Dodatkom č. 1 k Zmluve o nájme zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a je vyhotovený v ôsmich rovnopisoch, z toho Prenajímateľ 1 obdrží štyri rovnopisy, Prenajímateľ 2 jeden rovnopis a Nájomca tri rovnopisy.

3. Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme je platný dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami. Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustan. § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Zmluvné strany dávajú súhlas so zverejnením tohto Dodatku č.1 k Zmluve o nájme zo dňa 24.7.2009 podľa zákona NR SR č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok č. 1 k Zmluve o nájmu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme nebol uzavretý v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme si prečítali, jeho obsahu rozumejú a na znak súhlasu Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme podpisujú.

Prenajímateľ:



Dušan Rekar
starosta

mestskej časti Bratislava – Ružinov

Nájomca:

Orange Slovensko, a.s.
Metodova 8
821 08 Bratislava
IČO: 35 697 270
IČ DPH: SK2020310578

Orange Slovensko, a.s.
Ing. Ľubica Brezinová
na základe poverenia

V Bratislave 18. 07. 2014

V Bratislave 14. 07. 2014

2.

JUDr. Szabolcs Hodosy
vedúci úseku riadenia investícií
Západoslovenská distribučná, a.s.

Ing. Xénia Albertová
poverená vedením tímu riadenia
vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

V Bratislave 15. 07. 2014

Príloha č. 1 k zmluve o nájme zo dňa 24.7.2009

Splátkový kalendár

Položka	Dátum splatnosti	cena v EUR
Nájomné VS 1000003781	15.2.2014	1858,68
Nájomné VS 4523000643	15.2.2014	0,00
Nájomné VS 1000003781	15.7.2014	1520,77
Nájomné VS 4523000643	15.7.2014	337,91
Nájomné VS 1000003781	15.2.2015	1520,77 + miera inflácie
Nájomné VS 4523000643	15.2.2015	337,91 + miera inflácie
Nájomné VS 1000003781	15.7.2015	191,66 + miera inflácie
Nájomné VS 4523000643	15.7.2015	42,58 + miera inflácie

* Dohodnutá cena je cenou bez DPH. Prenajímateľ 2 uplatní k cene daň z pridanej hodnoty v súlade so zákonom o dani z pridanej hodnoty v sadzbe platnej ku dňu vzniku daňovej povinnosti. Nájomca potom zaplatí Prenajímateľovi cenu s DPH.



Mestská časť Bratislava - Ružinov Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Zverejnenie zámeru na prenájom majetku v spoluvlastníctve Mestskej časti Bratislava – Ružinov a Západoslovenskej distribučnej, a.s.

**Mestská časť Bratislava - Ružinov v súlade s ust. § 9a ods. 9 písm. c) zákona
SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov**

zverejňuje

svoj zámer **prenajať** na dobu určitú 10 rokov **z dôvodu hodného osobitného zreteľa**, časť strechy samostatne stojacej budovy, súpisné číslo 5824 – iná budova, Viacúčelový areál na Vietnamskej ul. v Bratislave, objekt SO 02 blok D – kotolňa a trafostanica, ktorá je vybudovaná na pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo 14814/383, zapísaná na liste vlastníctva č. 4967 v spoluvlastníctve Mestskej časti Bratislava – Ružinov a Západoslovenská distribučná, a.s., katastrálne územie Trnávka, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II o celkovej ploche 21,60 m² za účelom jeho využívania na technické účely súvisiace s výstavbou a prevádzkovaním základňovej stanice verejnej elektronickej telekomunikačnej siete GSM podľa rozhodnutia č.j.: SÚ/CS 12025/2010/AZA, SÚ/CS 1565/2011/3/AZA-3, zo dňa 24.01.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť 24.2.2011, ktorým sa povoľuje užívať Základňovú stanicu 1240 BR – 0841 Bratislava – Vietnamská stavebníkovi Orange Slovensko a.s.

za nájomné 185,868 eur/m²/rok, spolu v sume **4014,75 eur/ročne**
(nájomné je cenou bez DPH)

do nájmu spoločnosti **Orange Slovensko, a.s.** Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270,

za dodržania podmienok rozhodnutia stavebného úradu č.j.: SÚ/CS 12025/2010/AZA, SÚ/CS 1565/2011/3/AZA-3, zo dňa 24.01.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť 24.2.2011.

Základňová stanica verejnej elektronickej telekomunikačnej siete pozostáva z technologického kontajnera a dvoch nosičov antén výšky 4,0 m na upevnenie troch trojpásmových antén a jednej MW antény o priemere 0,3 m. Technologický kontajner je umiestnený na objekte SO 02 blok D na základe zmluvy o nájme zo dňa 24.7.2009 v znení dodatku č. 1 na dobu určitú, ktorá uplynie 23.7.2015 s nájomcom Orange Slovensko, a.s.. Nosiče antén sú umiestnené na strešnej ploche bytového domu na Vietnamskej ul. č. 41, súpisné číslo 5822 v Bratislave, stavba na pozemku parc.č. 14814/382 v k.ú. Trnávka v spoluvlastníctve vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu na Vietnamskej ul. č. 41 v Bratislave na základe Zmluvy o nájme na dobu neurčitú s nájomcom Orange Slovensko, a.s..

Predmetný návrh nájmu časti strechy bude predložený na schválenie Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava – Ružinov, ktorého zasadnutie sa bude konať dňa **23.06.2015**.

STANOVISKO

K bodu: „Návrh na prenájom časti nehnuteľností - časť strechy samostatne stojacej budovy, súpisné číslo 5824 – iná budova, Viacúčelový areál na Vietnamskej ul. v Bratislave, objekt SO 02 blok D – kotolňa a trafostanica, ktorá je vybudovaná na pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo 14814/383, zapísaná na liste vlastníctva č. 4967 v spoluvlastníctve Mestskej časti Bratislava – Ružinov a Západoslovenská distribučná, a.s., katastrálne územie Trnávka, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II o celkovej ploche 21,60 m² za účelom jeho využívania na technické účely súvisiace s výstavbou a prevádzkovaním základňovej stanice verejnej elektronickej telekomunikačnej siete GSM pre spoločnosť Orange Slovensko, a.s. Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270 z dôvodu hodného osobitného zreteľa“

Predkladateľ: Martin Pener, zástupca starostu

zo zasadnutia Komisie mandátovej, legislatívno-právnej a kontroly (KLPaK)
mestskej časti Bratislava – Ružinov zo dňa 15. 6. 2015

KLPaK

prerokovala a

1. berie na vedomie „Návrh na prenájom časti nehnuteľností - časť strechy samostatne stojacej budovy, súpisné číslo 5824 – iná budova, Viacúčelový areál na Vietnamskej ul. v Bratislave, objekt SO 02 blok D – kotolňa a trafostanica, ktorá je vybudovaná na pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo 14814/383, zapísaná na liste vlastníctva č. 4967 v spoluvlastníctve Mestskej časti Bratislava – Ružinov a Západoslovenská distribučná, a.s., katastrálne územie Trnávka, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II o celkovej ploche 21,60 m² za účelom jeho využívania na technické účely súvisiace s výstavbou a prevádzkovaním základňovej stanice verejnej elektronickej telekomunikačnej siete GSM pre spoločnosť Orange Slovensko, a.s. Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270 z dôvodu hodného osobitného zreteľa.“

2. odporúča MZ schváliť „Návrh na prenájom časti nehnuteľností - časť strechy samostatne stojacej budovy, súpisné číslo 5824 – iná budova, Viacúčelový areál na Vietnamskej ul. v Bratislave, objekt SO 02 blok D – kotolňa a trafostanica, ktorá je vybudovaná na pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo 14814/383, zapísaná na liste vlastníctva č. 4967 v spoluvlastníctve Mestskej časti Bratislava – Ružinov a Západoslovenská distribučná, a.s., katastrálne územie Trnávka, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II **o celkovej ploche 21,60 m²** za účelom jeho využívania na technické účely súvisiace s výstavbou a prevádzkovaním základňovej stanice verejnej elektronickej telekomunikačnej siete GSM **pre spoločnosť Orange**

Slovensko, a.s. Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270 z dôvodu hodného osobitného zreteľa, za nájomné **185,868 eur/ m2/rok**, spolu v sume 4.014,75 eur/ročne bez DPH, z toho nájomné pre Mestskú časť Bratislava - Ružinov je vo výške 3.717,36 eur/rok, **na obdobie 10 rokov.**“

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

JUDr. Daniela Šurinová v. r.
predsedníčka komisie

V Bratislave, 15. 6. 2015
Zapísala: Zeleníková